

WEBBER WENTZEL
BOWENS
10 FRICKER ROAD
ILLOVO BOULEVARD
JOHANNESBURG 2196



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 8296

Regulasiekoerant

Vol. 482

Pretoria, 26 August
Augustus 2005

No. 27933



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure



9771682584003

CONTENTS**INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICE					
Agriculture, Department of					
<i>Government Notice</i>			Landbou, Departement van		
R. 835 Liquor Products Act (60/1989): Wine of Origin Scheme: Amendment.....	3	27933	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
			R. 835 Wet op Drankprodukte (60/1989): Wyn van Oorsprong-skema: Wysiging	25	27933

THE GOVERNMENT PRINTING WORKS**PUBLICATIONS DIVISION**

NB: The Publications Division of the Government Printing Works will be relocating to its new premises within the:

**MASADA BUILDING at 196 PROES STREET, PRETORIA
(i.e. CORNER OF PAUL KRUGER AND PROES STREETS)**
with effect from **3 May 2005**.

For enquiries and information:

Mr M Z Montjane
Tel: (012) 334-4653
Cell: 083 640 6121

**GOVERNMENT NOTICE
GOEWERMENTSKENNISGEWING**

**DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU**

No. R. 835

26 August 2005

LIQUOR PRODUCTS ACT, 1989

(ACT No. 60 OF 1989)

WINE OF ORIGIN SCHEME : AMENDMENT

I, Angela Thokozile Didiza, Minister of Agriculture, acting under section 14 of the Liquor Products Act, 1989 (Act No. 60 of 1989), on the recommendation of the Wine and Spirit Board referred to in section 2 of said Act, hereby amend the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 1990, as amended, to the extent set out in the Schedule.

A. T. DIDIZA,
Minister of Agriculture.

SCHEDULEDefinition

1. In this Schedule "the Scheme" means the Wine of Origin Scheme published by Government Notice No. R. 1434 of 29 June 1990, as amended by Government Notices No's R. 837 of 19 April 1991, R. 2842 of 29 November 1991, R.1054 of 10 April 1992, R. 2594 of 11 September 1992, R. 3231 of 27 November 1992, R. 546 of 2 April 1993, R. 1375 of 30 July 1993, R. 1021 of 27 May 1994, R. 2067 of 2 December 1994, R. 814 of 9 June 1995, R. 1875 of 8 December 1995, R. 1039 of 8 August 1997, R 834 of 26 June 1998, R 324 of 19 March 1999, R. 19 of 12 January 2001, R. 829 of 21 June 2002, R. 1306 of 25 October 2002 as corrected by R. 1503 of 6 December 2002, and R.1819 of 19 December 2003.

Amendment of section 1 of the Scheme

2. Section 1 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) the substitution for the definition of "area of production" of the following definition:

"area of production' means a geographical unit, region, district or ward;"

- (b) the deletion of the definition of "wine of a geographical unit".

Substitution of section 2 of the Scheme

3. The following section is hereby substituted for section 2 of the Scheme:

"Name of Scheme

2. This Scheme shall be known as the Wine of Origin Scheme.".

Amendment of section 5 of the Scheme

4. Section 5 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the deletion of paragraph (f) of subsection (1); and

(b) the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (e) of subsection (2) of the following paragraph:

"(ii) that wine is a wine of origin.".

Amendment of section 6 of the Scheme

5. Section 6 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

"(a) The board may by notice in the *Gazette* –

- (i) define areas under particular names as geographical units, regions, districts and wards; and
- (ii) amend or withdraw the definition of a geographical unit, region, district or ward.";

(b) the deletion of subsection (6).

Deletion of section 6A of the Scheme

6. Section 6A of the Scheme is hereby deleted.

Amendment of the Afrikaans text of section 6B of the Scheme

7. The Afrikaans text of Section 6B of the Scheme is hereby amended by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (b) of subsection (6) of the following subparagraph:

"(i) grens aan die grond waarop die betrokke kelder geleë is; of."

Amendment of section 7 of the Scheme

8. Section 7 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the insertion of the following paragraph after paragraph (a) of subsection (1):

"(aA) all tanks, casks and other receptacles used in the production and storage of the wine concerned, were, to the satisfaction of the board, gauged and marked to indicate the capacity thereof;"

(b) the substitution for paragraph (e) of subsection (1) of the following paragraph:

"(e) the wine concerned complies with the applicable requirements set out in sections 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 or 14A of this Scheme, and has been provisionally approved in terms of section 25 of this Scheme;".

Amendment of the English text of section 8 of the Scheme

9. The English text of section 8 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for paragraph (d) of subsection (1) of the following paragraph:

"(d) It shall not display any unacceptable quality characteristics.";

(b) the insertion of the following paragraph after paragraph (d) of subsection (1)

"(e) It shall also be a wine of origin.";

(c) the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) Notwithstanding the provisions of subsection (1)(b), the board may, in the case of an unit referred to in section 6B(6) of this Scheme, approve in terms of section 19 of this Scheme that an estate wine be removed from the unit concerned after all processes up to and including completion or termination of alcoholic fermentation in that wine have been completed on the unit concerned: Provided that such approval shall not be granted –

- (a) in respect of sparkling wine according to the traditional method that is intended for certification as an estate wine;
- (b) unless the application for the approval concerned was submitted to the board in writing before 1 November 2003;
- (c) unless a similar approval could legally have been issued to the producer concerned in terms of this Scheme before 1 July 2003; and
- (d) unless the wine concerned is certified or returned to the relevant unit prior to 1 July 2004.".

Amendment of the Afrikaans text of section 8 of the Scheme

10. The Afrikaans text of section 8 of the Scheme is hereby amended by the insertion of

the following paragraph after paragraph (d) of subsection (1):

"(e) Dit moet ook 'n wyn van oorsprong wees."

Amendment of section 9 of the Scheme

11. Section 9 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) A wine of origin of a particular geographical unit, region, district or ward shall –

(a) subject to the provisions of subsection (2), be produced solely from grapes harvested in the geographical unit, region, district or ward concerned;

(b) comply with the applicable requirements set out in the Act for wine or wine of a particular class;

(c) not reveal any unacceptable quality characteristics; and

(d) in the case of a distinctive wine, comply with further requirements prescribed in respect thereof under section 6(7)(e) of this Scheme;"

(b) the substitution for paragraph (c) of subsection (2) of the following paragraph:

"(c) A spirit added to a wine of origin for purposes of fortification shall be deemed to be produced from grapes harvested within the geographical unit, region, district or ward concerned.";

(c) the substitution for paragraph (d) of subsection (2) of the following paragraph:

"(d) Concentrated must added, before or during alcoholic fermentation, to must intended for a wine of origin shall be deemed to have been produced from grapes harvested in the geographical unit, region, district or ward concerned.".

Deletion of section 9A of the Scheme

12. Section 9A of the Scheme is hereby deleted.

Amendment of section 10 of the Scheme

13. Section 10 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

"(a) subject to the provisions of subsection (2), be produced in such a

manner that –

- (i) until 31 December 2005, at least 75 per cent of the contents thereof consist of wine produced from grapes of the vine cultivar concerned: Provided that where grapes of different vine cultivars are combined before, during, or directly after crushing, at least 80 per cent of the mass of those grapes shall consist of grapes of the vine cultivar concerned;
 - (ii) from 1 January 2006, at least 85 per cent of the contents thereof consist of wine produced from grapes of the vine cultivar concerned: Provided that where grapes of different vine cultivars are combined before, during, or directly after crushing, at least 90 per cent of the mass of those grapes shall consist of grapes of the vine cultivar concerned;";
- (b) the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:
- "(b) subject to the provisions of subsection (3), also be a wine of origin;"
- (c) the substitution for subsection (3) of the following subsection:
- "(3) The board may on application approve that a cultivar wine be composed of wines produced from grapes harvested in different areas of

production if –

(a) each of those wines -

(i) comply with the requirements set out in subsection (1) for a cultivar wine of the same vine cultivar; and

(ii) have up to and until completion or termination of alcoholic fermentation been produced in cellars situate in the respective areas of production; and

(b) all the other provisions of this Scheme have been complied with in respect of each of the wines concerned and the cultivar wine composed thereof.".

Amendment of section 11 of the Scheme

14. Section 11 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

"(a) subject to the provisions of subsection (2), be produced in such a manner that –

(i) until 31 December 2005, at least 75 per cent of the contents

thereof consist of wine produced from grapes harvested during the year concerned;

(ii) from 1 January 2006, at least 85 per cent of the contents thereof consist of wine produced from grapes harvested during the year concerned;";

(b) the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

"(b) subject to the provisions of subsection (3), also be a wine of origin;"

(c) the substitution for subparagraph (i) of paragraph (b) of subsection (3) of the following subparagraph:

"(i) be granted only if the producer concerned has satisfied the board that the non-certification of that vintage wine as a wine of origin is justified during a particular year or in the long term; and".

Amendment of section 12 of the Scheme

15. Section 12 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

"(a) also be a wine of origin;".

Amendment of section 13 of the Scheme

16. Section 13 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

"(a) also be a vintage wine and a wine of origin;".

Amendment of section 14 of the Scheme

17. Section 14 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of the following paragraph:

"(b) also be a wine of origin;".

Amendment of section 14A of the Scheme

18. Section 14A of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of the following paragraph:

"(a) also be a wine of origin;".

Amendment of section 17 of the Scheme

19. Section 17 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (a) of subsection (2) of the following subparagraph:

"(ii) in the case of an estate wine, subject to the provisions of paragraph (b), be prepared in the cellar that is situated on the relevant unit that is registered for the production of estate wine, from grapes that were harvested on the unit concerned and, in the case of a wine of origin, be prepared from grapes that were harvested in the geographical unit, region, district or ward concerned;";

(b) the deletion of subparagraph (v) of paragraph (a) of subsection (2).

Amendment of section 19 of the Scheme

20. Section 19 of the Scheme is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (4) of the following paragraph:

"(a) in the case of must, that must is intended for the production of a wine of origin, and is to be transferred from one cellar to another in the same geographical unit, region, district or ward;".

Amendment of section 20 of the Scheme

21. Section 20 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) the substitution of paragraph (c) of subsection (4) of the following paragraph:
- "(c) in the case of a wine of origin, that sweet reserve has also been obtained from grapes harvested in the geographical unit, region, district or ward concerned;"
- (b) the deletion of paragraph (g) of subsection (4).

Amendment of section 23 of the Scheme

22. Section 23 of the Scheme is hereby amended by -

- (a) the substitution for paragraph (c) of subsection (4) of the following paragraph:
- "(c) It may, in the case of a wine of origin of a particular geographical unit, region, district or ward, not be the name of any other geographical unit, region, district or ward or consist partially thereof unless it is indicated on the back labels of the containers of that wine.";
- (b) the deletion of paragraph (cB) of subsection (4).

Amendment of section 24 of the Scheme

23. Section 24 of the Scheme is hereby amended by -

(a) the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

"(c) The label on the container of a wine of origin may also indicate the name of the geographical unit, region or district within which the production area concerned is situated, in which case the provisions of subsection (6)(c)(v) are not applicable to the indication of the name of such geographical unit, region or district.";

(b) the deletion of paragraph (d) of subsection (1);

(c) the substitution for paragraph (a) of subsection (2) of the following paragraph:

"(a) The following particulars shall be indicated on the labels of the containers of a wine of origin:

(i) The name under which the geographical unit, region, district or ward concerned is defined.

(ii) The expression "wine of origin" or "wyn van oorsprong" or the abbreviation "W.O.": Provided that until 31 December 2007 this expression or abbreviation need not be indicated on the labels of the containers of a wine of origin of a geographical unit".

(d) the deletion of subsection (2A);

(e) the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (a) of subsection (3) of the following subparagraph:

"(ii) The particulars required in terms of subsection (2).";

(f) the substitution for paragraph (b) of subsection (3) of the following paragraph:

"(b) If a cultivar wine is composed in the manner set out in section 10(3) of this Scheme, the names of all the production areas of the wines used to compose that cultivar wine shall be indicated on the labels of the containers of that cultivar wine in descending order according to the volume of each of those wines in the cultivar wine concerned.";

(g) the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (a) of subsection (4) of the following subparagraph:

"(ii) The particulars required in terms of subsection (2).";

(h) the substitution for paragraph (b) of subsection (5) of the following paragraph:

"(b) The particulars required in terms of subsection (2).";

(i) the substitution for paragraph (c) of subsection (5A) of the following paragraph:

"(c) The particulars required in terms of subsection (2).";

(j) the substitution for paragraph (b) of subsection (5B) of the following paragraph:

"(b) The particulars required in terms of subsection (2).";

(k) the substitution for subsection (5C) of the following subsection:

"(5C) The following particulars shall be indicated on the labels of the containers of a wine from naturally dried grapes:

(a) The class designation of the wine concerned.

(b) If the residual sugar content of the wine concerned is less than 20 grams per litre, the applicable class designation which indicates the grade of dryness or sweetness of the wine concerned.

(c) The relevant particulars required in terms of subsection (2).";

(I) the substitution for the words preceding paragraph (a) of subsection (6) of the following words:

"(6) Subject to the provisions of subsection (7), the particulars that must be indicated in terms of subsection (2) must be –".

Substitution of Table 1 of the Scheme

24. The following Table is hereby substituted for Table 1 of the Scheme:

"TABLE 1 / TABEL 1
VINE CULTIVARS TO WHICH SCHEME APPLIES /
DRUIFKULTIVARS WAAROP SKEMA VAN TOEPASSING IS
[Section 4 / Artikel 4]

Alicante Bouschet (Henri Bouschet)	Muscat de Hambourg
Auxerrois	Muscat Ottonel
Barbera	Nebbiolo
*Bastardo do Castello	Nouvelle
*Bastardo do Menudo	*Olasz
Bukettraube	Palomino (White French; Fransdruiif)
Cabernet franc	Petit Verdot (Verdot)
Cabernet sauvignon	Pinotage
Carignan	Pinot blanc (Weissburgunder)
Chardonnay	Pinot gris (Pinot grigio)
Chenel	Pinot noir
Chenin blanc (Steen)	Pontak (Teinturier male)
Cinsaut (Cinsault)	Riesling (Cape Riesling; Kaapse Riesling; Crouchens)
Clairette blanche	Roobernet
Colombar (Colombard)	Ruby Cabernet
Cornifesto	Sangiovese
*Donzellinho do Castello	Sauvignon blanc (Blanc Fumé)
*Donzellinho do Gallego	Schönburger
Emerald Riesling	Sémillon (Groendruif)
*Erlihane	Shiraz (Syrah)
Fernao Pires	Souzão
Furmint	

Gamay noir	Sultana (Sultanina; Thompson's Seedless)
Gewürztraminer	Sylvaner
Grachen	Tannat
Grenache (Rooi/Red Grenache)	Tempranillo (Tinta Roriz)
Grenache blanc (White/Wit Grenache)	Therona
Harslevelü	*Tinta Amarella
Kerner	Tinta Barocca
Malbec	Tinta Francisca
Merlot	Touriga Franca
Meunier (Pinot Meunier)	Touriga Nacional.
Morio Muscat	Ugni blanc (Trebbiano)
*Mourisco tinto	Verdelho
Mourvedré (Mataro)	Viognier
Muller-Thurgau	Weisser Riesling (Rhine Riesling; Ryn Riesling;)
Muscat d' Alexandrie (Hanepoot)	Zinfandel (Primitivo)
Muscat de Frontignan (Muscadel; Muskadel)	

*This Scheme is applicable to this cultivar only until 31 December 2005/
*Hierdie Skema is slegs tot 31 Desember 2005 van toepassing op hierdie kultivar".

Substitution of Table 2 of the Scheme

25. The following Table is hereby substituted for Table 2 of the Scheme:

"TABLE 2 / TABEL 2
GRAPE CULTIVARS WHICH MAY BE USED FOR THE PRODUCTION OF BLANC DE
NOIR WINE
DRUIFCULTIVARS WAT VIR DIE PRODUKSIE VAN BLANC DE NOIR-WYN GEBRUIK
MAG WORD

[Section 14(a) / Artikel 14(a)]

Barbera	Muscat de Frontignan (Muscadel/Muskadel)
*Bastardo do Castello	Muscat de Hambourg
*Bastardo do Menudo	Petit Verdot (Verdot)
Carbernet franc	Pinotage
Carbernet sauvignon	Pinot gris (Pinot grigio)
Carignan	Pinot noir
Cinsaut (Cinsault)	Ruby carbernet
Cornifesto	Sangiovese
*Donzellinho do Castello	Shiraz (Syrah)
*Donzellinho do Gallego	Tannat

Gamay noir	Tempranillo (Tinta Roriz)
Grenache (Red/Rooi Grenache)	Tinta Barocca
Malbec	Tinta Francisca
*Mourisco tinto	Touriga Nacional
Merlot	Zinfandel (Primitivo)
Meunier (Pinot Meunier)	

*This grape cultivar may be used for the production of blanc de noir wine only until 31 December 2005 /

*Hierdie druifcultivar mag slegs tot 31 Desember 2005 vir die produksie van blanc de noir-wyn gebruik word".

Substitution of Table 3 of the Scheme

26. The following Table is hereby substituted for Table 3 of the Scheme:

"TABLE 3 / TABEL3
LETTER SIZES OF PARTICULARS ON LABELS
LETTERGROOTTES VAN BESONDERHEDE OP ETIKETTE

[Section/Artikel 24(6)(c)(v)]

Nature of particulars Aard van besonderhede	Minimum vertical height in the case of labels on containers with a content of - Minimum vertikale hoogte in die geval van etikette op houers met 'n inhoudsmaat van -		
	Less than Minder as 250 ml	250 ml but not more than/maar hoogstens 375 ml	More than Meer as 375 ml
1	2	3	4
Name of geographical unit, region, district or ward/ Naam van geografiese eenheid, streek, distrik of wyk [section/artikel 24 (2) (a) (i)]	1,0 mm	1,5 mm	2,0 mm
The expression "wine of origin" or "W.O."/ Die uitdrukking "wyn van oorsprong" of "W.O." [section/artikel 24 (2) (a) (ii)]	1,0 mm	1,5 mm	2,0 mm

Substitution of Table 4 of the Scheme

27. The following Table is hereby substituted for Table 4 of the Scheme:

"TABLE 4
UNACCEPTABLE QUALITY CHARACTERISTICS OF WINE
[Section 35(3)(c)]

ELEMENT	CLASS OF WINE	NATURE OF UNACCEPTABILITY
1	2	3
Clarity	All classes	With regard to age, cultivar and type: (a) Turbid, hazy (b) Sediment, crust, crystals
Colour	All classes	With regard to age, cultivar and type: (a) Insufficient colour (b) Faulty colour
Flavour and taste	All classes except noble late harvest	With regard to age, cultivar and type: (a) Insufficient cultivar character (b) Excessive wood or vanillin character (c) Sulphur compounds (d) Volatile acid or ethyl acetate character (e) Cork or mouldy character (f) Thin, watery (g) Faulty acid balance (h) Faulty cultivar character (i) Overaged character (j) Sulphur dioxide (k) Filter material (l) Unidentifiable foreign to wine character or foreign to wine character (such as geranium, mousy, oil, paint) (m) Faulty taste (n) Tannic, astringent (o) Insufficient distinctive wine or style related character (p) Oxidation (q) Rancid (r) Excessive spirit character (s) Phenolic (t) Press juice, stalk and skin character (u) Bitter

Flavour and taste	Noble late harvest	With regard to age, cultivar and type: <ul style="list-style-type: none"> (a) Insufficient cultivar character (b) Excessive wood or vanillin character (c) Sulphur compounds (d) Volatile acid or ethyl acetate character (e) Cork or mouldy character (f) Thin, watery (g) Faulty acid balance (h) Faulty cultivar character (i) Overaged character (j) Sulphur dioxide (k) Filter material (l) Unidentifiable foreign to wine character or foreign to wine character (such as geranium, mousy, oil, paint) (m) Faulty taste (n) Tannic, astringent (o) Insufficient distinctive wine and style related character (p) Oxidation (q) Rancid (r) Excessive spirit character (s) Phenolic (t) Press juice , stalk and skin character (u) Bitter (v) Does not have a clearly perceptible noble rot character (w) Does not have the acknowledged balance in taste between sugar, sugar free extract and acid of a wine made from noble rot grapes (x) Does not have the full bodied character of a wine with a high sugar free extract (y) Reveals a caramelised raisin flavour and taste"
-------------------	--------------------	--

No. R. 835**26 Augustus 2005****WET OP DRANKPRODUKTE, 1989**

(WET No. 60 VAN 1989)

WYN VAN OORSPRONG-SKEMA : WYSIGING

Ek, Angela Thokozile Didiza, Minister van Landbou, handelende kragtens artikel 14 van die Wet op Drankprodukte, 1989 (Wet No. 60 van 1989), op aanbeveling van die Wyn- en Spiritusraad bedoel in artikel 2 van genoemde Wet, wysig hierby die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 1990, soos gewysig, tot die mate in die Bylae uiteengesit.

A. T. DIDIZA,

Minister van Landbou.

BYLAEWoordomskrywing

1. In hierdie Bylae beteken "die Skema" die Wyn van Oorsprong-skema gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. R. 1434 van 29 Junie 1990, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No's R. 837 van 19 April 1991, R. 2842 van 29 November 1991, R.1054 van 10 April 1992, R. 2594 van 11 September 1992, R. 3231 van 27 November 1992, R. 546 van 2 April 1993, R. 1375 van 30 Julie 1993, R. 1021 van 27 Mei 1994, R. 2067 van 2 Desember 1994, R. 814 van 9 Junie 1995, R. 1875 van 8 Desember 1995, R. 1039 van 8 Augustus 1997, R 834 van 26 Junie 1998, R 324 van 19 Maart 1999, R. 19 van 12 Januarie 2001, R. 829 van 21 Junie 2002, R. 1306 van 25 Oktober 2002 soos reggestel by R. 1503 van 6 Desember 2002, en R.1819 van 19 Desember 2003.

Wysiging van artikel 1 van die Skema

2. Artikel 1 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) die omskrywing van "produksiegebied" deur die volgende omskrywing te vervang:

"produksiegebied' 'n geografiese eenheid, streek, distrik of wyk;"

(b) die omskrywing van "wyn van 'n geografiese eenheid" te skrap.

Vervanging van artikel 2 van die Skema

3. Artikel 2 van die Skema word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Naam van Skema

2. Hierdie Skema heet die Wyn van Oorsprong-skema.".

Wysiging van artikel 5 van die Skema

4. Artikel 5 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) paragraaf (f) van subartikel (1) te skrap; en

(b) subparagraaf (ii) van paragraaf (e) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(ii) daardie wyn 'n wyn van oorsprong is.".

Wysiging van artikel 6 van die Skema

5. Artikel 6 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) Die raad kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* –

- (i) gebiede onder bepaalde name as geografiese eenhede, streke, distrikte, of wyke omskryf; en
 - (ii) die omskrywing van 'n geografiese eenheid, streek, distrik of wyk wysig of intrek."
- (b) subartikel (6) te skrap.

Skrapping van artikel 6A van die Skema

6. Artikel 6A van die Skema word hierby geskrap.

Wysiging van die Afrikaanse teks van artikel 6B van die Skema

7. Die Afrikaanse teks van artikel 6B van die Skema word hierby gewysig deur subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subartikel (6) deur die volgende subparagraaf te vervang:

- "(i) grens aan die grond waarop die betrokke kelder geleë is; of."

Wysiging van artikel 7 van die Skema

8. Artikel 7 van die Skema word hierby gewysig deur -

- (a) die volgende paragraaf na paragraaf (a) van subartikel (1) in te voeg:

"(aA) alle tenke, vate en ander houers gebruik in die produksie en opberging van die betrokke wyn, tot bevrediging van die raad geyk is en gemerk is om die inhoudsmaat daarvan aan te dui;";

- (b) paragraaf (e) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(e) die betrokke wyn aan die toepaslike vereistes in artikels 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 of 14A van hierdie Skema uiteengesit, voldoen, en ingevolge artikel 25 van hierdie Skema voorlopig goedgekeur is;".

Wysiging van die Engelse teks van artikel 8 van die Skema

9. Die Engelse teks van artikel 8 van die Skema word hierby gewysig deur -

- (a) paragraaf (d) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(d) It shall not display any unacceptable quality characteristics.";

- (b) die volgende paragraaf na paragraaf (d) van subartikel (1) in te voeg:

(e) It shall also be a wine of origin.";

- (c) subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Notwithstanding the provisions of subsection (1)(b), the board may, in the case of an unit referred to in section 6B(6) of this Scheme, approve in terms of section 19 of this Scheme that an estate wine be removed from the unit concerned after all processes up to and including completion or termination of alcoholic fermentation in that wine have been completed on the unit concerned: Provided that such approval shall not be granted –

- (a) in respect of sparkling wine according to the traditional method that is intended for certification as an estate wine;
- (b) unless the application for the approval concerned was submitted to the board in writing before 1 November 2003;
- (c) unless a similar approval could legally have been issued to the producer concerned in terms of this Scheme before 1 July 2003; and
- (d) unless the wine concerned is certified or returned to the relevant unit prior to 1 July 2004."

Wysiging van die Afrikaanse teks van artikel 8 van die Skema

10. Die Afrikaanse teks van artikel 8 van die Skema word hierby gewysig deur die volgende paragraaf na paragraaf (d) van subartikel (1) in te voeg:

"(e) Dit moet ook 'n wyn van oorsprong wees.".

Wysiging van artikel 9 van die Skema

11. Artikel 9 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) subartikel (1) die volgende subartikel te vervang:

"(1) 'n Wyn van oorsprong van 'n bepaalde geografiese eenheid, streek,
distrik of wyk moet –

(a) behoudens die bepalings van subartikel (2), uitsluitlik van druiwe
geproduseer wees wat in die betrokke geografiese eenheid, streek,
distrik of wyk geoos is;

(b) aan die toepaslike vereistes in die Wet vir wyn of wyn van 'n bepaalde
klas uiteengesit, voldoen;

(c) nie enige onaanvaarbare gehalte-eienskappe openbaar nie; en

(d) in die geval van 'n eiesoortige wyn, aan die verdere vereistes voldoen
wat kragtens artikel 6(7)(e) van hierdie Skema ten opsigte daarvan
voorgeskryf is.";

(b) paragraaf (c) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) 'n Spiritus wat vir doeleindes van fortifisering by 'n wyn van oorsprong gevoeg word, word geag van druwe geproduseer te wees wat binne die betrokke geografiese eenheid, streek, distrik of wyk geoes is.";

(c) paragraaf (d) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(d) Gekonsentreerde mos wat voor of tydens alkoholiese gisting by mos bestem vir 'n wyn van oorsprong gevoeg word, word geag van druwe verkry te wees wat in die betrokke geografiese eenheid, streek, distrik of wyk ge-oes is.".

Skrapping van artikel 9A van die Skema

12. Artikel 9A van die Skema word hierby geskrap.

Wysiging van artikel 10 van die Skema

13. Artikel 10 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) behoudens die bepalings van subartikel (2), op so 'n wyse geproduseer wees dat –

(i) tot 31 Desember 2005, minstens 75 persent van die inhoud

daarvan bestaan uit wyn wat van druwe van die bepaalde druifcultivar geproduseer is: Met dien verstande dat waar druwe van verskillende druifcultivars voor, tydens of direk na afmaal saamgevoeg is minstens 80 persent van die massa van daardie druwe uit druwe van daardie bepaalde druifcultivar moet bestaan;

- (ii) van 1 Januarie 2006, minstens 85 persent van die inhoud daarvan bestaan uit wyn wat van druwe van die bepaalde druifcultivar geproduseer is: Met dien verstande dat waar druwe van verskillende druifcultivars voor, tydens of direk na afmaal saamgevoeg is minstens 90 persent van die massa van daardie druwe uit druwe van daardie bepaalde druifcultivar moet bestaan; ";

- (b) paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) behoudens die bepalings van subartikel (3), ook 'n wyn van oorsprong wees;";

- (c) subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Die raad kan op aansoek goedkeur dat 'n cultivarwyn saamgestel word uit wyne wat geproduseer is van druwe wat in verskillende produksiegebiede geoes is indien –

- (a) elkeen van daardie wyne -
- (i) aan die vereistes van subartikel (1) uiteengesit, vir 'n cultivarwyn van dieselfde druifcultivar voldoen; en
- (ii) tot en met voltooiing of beëindiging van alkoholiese gisting in kelders geproduseer is wat in die onderskeie produksiegebiede geleë is; en
- (b) al die ander bepalings van hierdie Skema ten opsigte van elk van die betrokke wyne en die cultivarwyn daarvan saamgestel, nagekom is."

Wysiging van artikel 11 van die Skema

14. Artikel 11 van die Skema word hereby gewysig deur -

- (a) paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- "(a) behoudens die bepalings van subartikel (2), op so 'n wyse geproduseer wees dat -
- (i) tot 31 Desember 2005, minstens 75 persent van die inhoud daarvan uit wyn bestaan wat van druwe geproduseer is wat gedurende die betrokke jaar geoes is;

- (ii) van 1 Januarie 2006, minstens 85 persent van die inhoud daarvan uit wyn bestaan wat van druiwe geproduseer is wat gedurende die betrokke jaar geoes is;";
- (b) paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- "(b) behoudens die bepalings van subartikel (3), ook 'n wyn van oorsprong wees;";
- (c) subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subartikel (3) deur die volgende subparagraaf te vervang:
- "(i) slegs verleen indien die betrokke produsent die raad oortuig het dat die nie-sertifisering van daardie oesjaarwyn as 'n wyn van oorsprong gedurende 'n bepaalde jaar of oor die langtermyn geregverdig is; en".

Wysiging van artikel 12 van die Skema

15. Artikel 12 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) ook 'n wyn van oorsprong wees;".

Wysiging van artikel 13 van die Skema

16. Artikel 13 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) ook 'n oesjaarwyn en 'n wyn van oorsprong wees;".

Wysiging van artikel 14 van die Skema

17. Artikel 14 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf (b) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) ook 'n wyn van oorsprong wees;".

Wysiging van artikel 14A van die Skema

18. Artikel 14A van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf (a) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) ook 'n wyn van oorsprong wees;".

Wysiging van artikel 17 van die Skema

19. Artikel 17 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(ii) in die geval van 'n landgoedwyn, behoudens die bepalings van paragraaf (b) berei wees in die kelder geleë op die betrokke eenheid wat vir die produksie van landgoedwyn geregistreer is, van druwe wat op die betrokke eenheid geoes is, en in die geval van 'n wyn van oorsprong, berei wees van druwe wat in die betrokke geografiese eenheid, streek, distrik of wyk geoes is;";

(b) subparagraaf (v) van paragraaf (a) van subartikel (2) te skrap.

Wysiging van artikel 19 van die Skema

20. Artikel 19 van die Skema word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) in die geval van mos, daardie mos bestem is vir die produksie van 'n wyn van oorsprong, en van een kelder na 'n ander in dieselfde geografiese eenheid, streek, distrik of wyk oorgeplaas sal word;".

Wysiging van artikel 20 van die Skema

21. Artikel 20 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) paragraaf (c) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) in 'n geval van 'n wyn van oorsprong, daardie soetreserwe ook verkry is van druiwe wat in die betrokke geografiese eenheid, streek, distrik of wyk geoes is;"

(b) paragraaf (g) van subartikel (4) te skrap.

Wysiging van artikel 23 van die Skema

22. Artikel 23 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) paragraaf (c) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) Dit mag, in die geval van 'n wyn van oorsprong van 'n bepaalde geografiese eenheid, streek, distrik of wyk, nie die naam van enige ander geografiese eenheid, streek, distrik of wyk wees of gedeeltelik daaruit bestaan nie, tensy dit op die rugetikette van die houers van daardie wyn aangedui is.";

(b) paragraaf (cB) van subartikel (4) te skrap.

Wysiging van artikel 24 van die Skema

23. Artikel 24 van die Skema word hierby gewysig deur -

(a) paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) Die etiket op die houer van 'n wyn van oorsprong mag ook die naam van die geografiese eenheid, streek of distrik aandui waarbinne die betrokke produksiegebied geleë is, in welke geval die bepalings van subartikel (6)(c)(v) nie van toepassing is op die aanduiding van die naam van so 'n geografiese eenheid, streek of distrik nie.";

(b) paragraaf (d) van subartikel (1) te skrap;

(c) paragraaf (a) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) Die volgende besonderhede moet op die etikette van die houers van 'n wyn van oorsprong aangedui word:

(i) Die naam waaronder die betrokke geografiese eenheid, streek, distrik of wyk omskryf is.

(ii) Die uitdrukking "wyn van oorsprong" of "wine of origin" of die afkorting "W.O.": Met dien verstande dat tot 31 Desember 2007 hierdie uitdrukking of afkorting nie aangedui hoef te word op die etikette van die houers van 'n wyn van oorsprong van 'n geografiese eenheid nie.".

(d) subartikel (2A) te skrap;

(e) subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subartikel (3) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(ii) Die besonderhede wat ingevolge subartikel (2) vereis word.";

(f) paragraaf (b) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) Indien 'n cultivarwyn op die wyse in artikel 10(3) van hierdie Skema uiteengesit, saamgestel is, moet die name van al die produksiegebiede van die wyne wat gebruik is om daardie cultivarwyn saam te stel, op die etikette van die houers van daardie cultivarwyn aangedui word in afnemende volgorde volgens die volume van elk van daardie wyne in die betrokke cultivarwyn.;"

(g) subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subartikel (4) deur die volgende subparagraaf te vervang:

"(ii) Die besonderhede wat ingevolge subartikel (2) vereis word.";

(h) paragraaf (b) van subartikel (5) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) Die besonderhede wat ingevolge subartikel (2) vereis word.";

(i) paragraaf (c) van subartikel (5A) deur die volgende paragraaf te vervang:

- (c) Die besonderhede wat ingevolge subartikel (2) vereis word.;"
- (j) paragraaf (b) van subartikel (5B) deur die volgende paragraaf te vervang:
- "(b) Die besonderhede wat ingevolge subartikel (2) vereis word.;"
- (k) subartikel (5C) deur die volgende subartikel te vervang:
- "(5C) Die volgende besonderhede moet op die etikette van die houers van 'n wyn van natuurlik gedroogte druwe aangedui word:
- (a) Die klasbenaming van die betrokke wyn.
- (b) Indien die ressuikerinhoud van die betrokke wyn minder as 20 gram per liter is, die toepaslike klasbenaming wat die droog- of soetheidsgraad van die betrokke wyn aandui.
- (c) Die besonderhede wat ingevolge subartikel (2) vereis word.;"
- (l) die woorde wat paragraaf (a) van subartikel (6) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:
- "(6) Onderworpe aan die bepalings van subartikel (7), moet die besonderhede wat aangedui moet word in terme van subartikel (2) –".

Vervanging van Tabel 1 van die Skema

24. Tabel 1 van die Skema word hierby deur die volgende Tabel vervang:

"TABLE 1 / TABEL 1**VINE CULTIVARS TO WHICH SCHEME APPLIES /
DRUIFKULTIVARS WAAROP SKEMA VAN TOEPASSING IS****[Section 4 / Artikel 4]**

Alicante Bouschet (Henri Bouschet)	Muscat de Hambourg
Auxerrois	Muscat Ottonel
Barbera	Nebbiolo
*Bastardo do Castello	Nouvelle
*Bastardo do Menudo	*Olasz
Bukettraube	Palomino (White French; Fransdruif)
Cabernet franc	Petit Verdot (Verdot)
Cabernet sauvignon	Pinotage
Carignan	Pinot blanc (Weissburgunder)
Chardonnay	Pinot gris (Pinot grigio)
Chenel	Pinot noir
Chenin blanc (Steen)	Pontak (Teinturier male)
Cinsaut (Cinsault)	Riesling (Cape Riesling; Kaapse Riesling; Crouchens)
Clairette blanche	Roobernet
Colombar (Colombard)	Ruby Cabernet
Cornifesto	Sangiovese
*Donzellinho do Castello	Sauvignon blanc (Blanc Fumé)
*Donzellinho do Gallego	Schönburger
Emerald Riesling	Sémillon (Groendruif)
*Erlihane	Shiraz (Syrah)
Fernao Pires	Souzão
Furmint	Sultana (Sultanina; Thompson's Seedless)
Gamay noir	Sylvaner
Gewürztraminer	Tannat
Grachen	Tempranillo (Tinta Roriz)
Grenache (Rooi/Red Grenache)	Therona
Grenache blanc (White/Wit Grenache)	*Tinta Amarella
Harslevelü	Tinta Barocca
Kerner	Tinta Francisca
Malbec	Touriga Franca
Merlot	Touriga Nacional.
Meunier (Pinot Meunier)	Ugni blanc (Trebiano)
Morio Muscat	Verdelho
*Mourisco tinto	

Mourvedré (Mataro)	Viognier
Muller-Thurgau	Weisser Riesling (Rhine Riesling; Ryn Riesling;)
Muscat d' Alexandrie (Hanepoot)	Zinfandel (Primitivo)
Muscat de Frontignan (Muscadel; Muskadel)	

*This Scheme is applicable to this cultivar only until 31 December 2005/
*Hierdie Skema is slegs tot 31 Desember 2005 van toepassing op hierdie kultivar".

Vervanging van Tabel 2 van die Skema

25. Tabel 2 van die Skema word hierby deur die volgende Tabel vervang:

"TABLE 2 / TABEL 2

GRAPE CULTIVARS WHICH MAY BE USED FOR THE PRODUCTION OF BLANC DE NOIR WINE

DRUIFCULTIVARS WAT VIR DIE PRODUKSIE VAN BLANC DE NOIR-WYN GEBRUIK MAG WORD

[Section 14(a) / Artikel 14(a)]

Barbera	Muscat de Frontignan (Muscadel/Muskadel)
*Bastardo do Castello	Muscat de Hambourg
*Bastardo do Menudo	Petit Verdot (Verdot)
Carbernet franc	Pinotage
Carbernet sauvignon	Pinot gris (Pinot grigio)
Carignan	Pinot noir
Cinsaut (Cinsault)	Ruby carbernet
Cornifesto	Sangiovese
*Donzellinho do Castello	Shiraz (Syrah)
*Donzellinho do Gallego	Tannat
Gamay noir	Tempranillo (Tinta Roriz)
Grenache (Red/Rooi Grenache)	Tinta Barocca
Malbec	Tinta Francisca
*Mourisco tinto	Touriga Nacional
Merlot	Zinfandel (Primitivo)
Meunier (Pinot Meunier)	

*This grape cultivar may be used for the production of blanc de noir wine only until 31 December 2005 /

*Hierdie druifcultivar mag slegs tot 31 Desember 2005 vir die produksie van blanc de noir-wyn gebruik word".

Vervanging van Tabel 3 van die Skema

26. Tabel 3 van die Skema word hierby deur die volgende Tabel vervang:

"TABLE 3 / TABEL3

LETTER SIZES OF PARTICULARS ON LABELS
LETTERGROOTTES VAN BESONDERHEDE OP ETIKETTE

[Section/Artikel 24(6)(c)(v)]

Nature of particulars Aard van besonderhede	Minimum vertical height in the case of labels on containers with a content of - Minimum vertikale hoogte in die geval van etikette op houers met 'n inhoudsmaat van -		
	Less than Minder as 250 ml	250 ml but not more than/maar hoogstens 375 ml	More than Meer as 375 ml
1	2	3	4
Name of geographical unit, region, district or ward/ Naam van geografiese eenheid, streek, distrik of wyk [section/artikel 24 (2) (a) (i)]	1,0 mm	1,5 mm	2,0 mm
The expression "wine of origin" or "W.O."/ Die uitdrukking "wyn van oorsprong" of "W.O." [section/artikel 24 (2) (a) (ii)]	1,0 mm	1,5 mm	2,0 mm

Vervanging van Tabel 4 van die Skema

27. Tabel 4 van die Skema word hierby deur die volgende Tabel vervang:

"TABEL 4**ONAANVAARBARE GEHALTE-EIENSKAPPE VAN WYN**

[Artikel 35(3)(c)]

ELEMENT	KLAS WYN	AARD VAN ONAANVAARBAARHEID
1	2	3
Helderheid	Alle klasse	<p>Met inagneming van ouderdom, kultivar en tipe:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Troebel, dof (b) Afsaksel, kors, kristalle
Kleur	Alle klasse	<p>Met inagneming van ouderdom, kultivar en tipe:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Onvoldoende kleur (b) Foutiewe kleur
Geur en smaak	Alle klasse behalwe edel laat-oeswyn	<p>Met inagneming van ouderdom, kultivar en tipe:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Onvoldoende kultivarkarakter (b) Oorheersende hout- of vanillienkarakter (c) Swawelverbindings (d) Vlugtige suur of etielasetaat karakter (e) Kurk of muf karakter (f) Dun, waterig (g) Foutiewe suurbalans (h) Foutiewe kultivarkarakter (i) Oorverouerde karakter (j) Swaweldioksied (k) Filtreermateriaal (l) Onidentifiseerbare wynvreemde karakter of wynvreemde karakter (soos malva, muis, olie, verf) (m) Foutiewe smaak (n) Tannienagtig, vransk (o) Onvoldoende eiesoortige styl- of wynverwante karakter (p) Oksidasie (q) Galsterig (r) Oormaat spirituskarakter (s) Fenolagtig (t) Persmos-, stingel- en dopkarakter (u) Bitter
Geur en smaak	Edel laat-oeswyn	<p>Met inagneming van ouderdom, kultivar en tipe:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Onvoldoende kultivarkarakter (b) Oorheersende hout- of vanillienkarakter (c) Swawelverbindings (d) Vlugtige suur of etielasetaat karakter (e) Kurk of muf karakter (f) Dun, waterig (g) Foutiewe suurbalans (h) Foutiewe kultivarkarakter (i) Oorverouerde karakter (j) Swaweldioksied (k) Filtreermateriaal

	<ul style="list-style-type: none">(l) Onidentifiseerbare wynvreemde karakter of wynvreemde karakter (soos malva, muis, olie, verf)(m) Foutiewe smaak(n) Tannienagtig, vrank(o) Onvoldoende eiesoortige styl- of wynverwante karakter(p) Oksidasie(q) Galsterig(r) Oormaat spirituskarakter(s) Fenolagtig(t) Persmos-, stingel- en dopkarakter(u) Bitter(v) Het nie 'n duidelike waarneembare edelvrotkarakter nie(w) Het nie die erkende smaakbalans tussen suiker, suikervrye ekstrak en suur van 'n wyn gemaak van edelvrotdruwe nie(x) Het nie die volronde karakter van 'n wyn met 'n hoë suikervrye ekstrak nie(y) Openbaar 'n gekarameliseerde rosyntjiegeur en -smaak".
--	---

Looking for out of print issues of Government and Provincial Gazettes

We can provide photocopies

Contact

**The National Library of South Africa,
Pretoria Campus
PO Box 397
0001 PRETORIA**

Physical address
C/o Andries and Vermeulen Streets
Entrance in Andries Street

Contact details
Tel: (012) 321-8931
Fax: (012) 325-5984
E-mail: infodesk@nlsa.ac.za

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001

Publications: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertisements: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subscriptions: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Cape Town Branch: Tel: (021) 465-7531

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaatsak X85, Pretoria, 0001

Publikasies: Tel: (012) 334-4508, 334-4509, 334-4510

Advertensies: Tel: (012) 334-4673, 334-4674, 334-4504

Subskripsies: Tel: (012) 334-4735, 334-4736, 334-4737

Kaapstad-tak: Tel: (021) 465-7531